

VOLGELSHEIM / OUVERTURE D'UN COMMERCE POUR ACTIVITÉ ÉQUESTRE

## Tout pour le cheval



Alain Beucher occupe un créneau disponible dans un domaine très spécialisé. (Photo DNA)

La zone technique de l'ancien 9<sup>e</sup> RG, (Parc d'activité du Génie) devenue zone commerciale, s'est étoffée depuis le mois de février de l'installation de deux structures destinées à l'activité équestre. Alain Beucher, passionné par tout ce qui concerne le cheval est à l'origine de la création de ces deux commerces spécialisés.

Alain Beucher exploite Hypopromo, le seul commerce en Alsace qui vend de l'équipement pour chevaux. On trouve là de la litière copeaux, de l'alimentation, du matériel d'écurie et d'élevage, aménagement de manèges, brouettes, équipement pour l'alimentation mangeoires, râteliers etc... et s'adresse tout autant à une clientèle professionnelle disposant d'une écurie qu'à une clientèle privée. La création de Hypopromo a entraîné la création de deux emplois.

Dans le même hangar jouxtant Hypopromo, Alain Beucher est à l'origine de l'installation du magasin Equi Jump filiale de la maison mère installée par la famille Tallat à Grandvillars dans le territoire de Belfort. Ce commerce propose des articles pour la pratique de l'équitation vêtements, bottes, casques, bombes, gants, pour le cavalier, guêtres, longues mors, tapis, pads, cravaches, licol, selles etc... pour le cheval. A cela s'ajoute des produits vétérinaires, divers produits d'entretien, de la broserie, un rayon librairie.

Ces deux structures se complètent, qu'on soit éleveur ou cavalier.

NEUF-BRISACH / ASSOCIATION DE TOURISME FLUVIAL ET SPORTS NAUTIQUES

## Permis bateau

Au cours de ces dernières semaines l'association de tourisme fluvial et sports nautiques Rhin nautisme de Neuf-Brisach a organisé une session de formation pour l'obtention du permis fluvial option eaux intérieures. Le président Christian Gantz est très satisfait d'un taux de réussite élevé à ce permis dont la formation pratique se déroule sur le Rhin.

Le 4 mai débutera une formation au certificat radio fluvial et maritime, qui sera ouverte à tous dans le centre de formation situé derrière l'église et l'examen se déroulera à Neuf-Brisach avec l'inspecteur le 3 juin. Il est à rappeler que le CRR radio est obligatoire en cas de possession d'une radio VhF à bord de son bateau.

Les membres qui ont suivi la formation: Climerio Demoura, Frederic Gobert, Jean-Claude Millot, Christophe Boeglin, Claude Pegon, Christian Fleygnac, Philippe Pinto et Myriam Ory.

Inscriptions chez le président Christian Gantz au ☎ 03 89 71 85 78 ou au 06 80 81 71 00. Site Internet: www.rhin-nautisme.fr

## Aujourd'hui

### CANTON DE NEUF-BRISACH

Vendredi 30 avril et samedi 1<sup>er</sup> mai

Dernières Nouvelles d'Alsace

7, rue de la Gare  
68002 Colmar Cedex  
☎ 03 89 20 37 37  
email rédaction: redac.colmar@dna.fr

### Permanences

Sapeurs-pompiers, ☎ 18 (Centre de secours de Neuf-Brisach)

Gendarmerie, ☎ 03 89 72 56 87 à Neuf-Brisach

Ambulances de Colmar: ☎ 03 89 30 08 00

Ambulances de l'III: ☎ 03 89 24 47 44

Ambulances services Kunheim:

☎ 03 89 47 79 00

APA, soutien à domicile pour personnes âgées et personnes en situation de handicap, 2, rue de l'Arsenal à Neuf-Brisach,

☎ 03 89 72 08 33.

Taxi-radio Bader à Neuf-Brisach:

☎ 03 89 72 53 53

Taxi Heitzler à Wolfgantzen:

☎ 03 89 72 72 87

Accidents graves: ☎ 17 (gendarmerie)

Dépannage auto: Biesheim Automobiles,

☎ 03 89 72 54 83.

Dépannage alimentation électrique: Usine

Électrique Municipale, 4, rue de l'Arsenal

à Neuf-Brisach, ☎ 03 89 72 52 67 (urgences électriques uniquement).

Dépannage gaz: G.D.F. ☎ 0810 433 068.

### BIESHEIM

Sapeurs-pompiers, ☎ 18.

Centre communal d'action sociale

(☎ 03 89 72 01 52): ouvert lundi et mer-

credi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30,

mardi, jeudi et vendredi de 8 h à 12 h;

permanence CPAM le lundi de 8 h à 9 h 30 (sauf le 5<sup>e</sup>).

Déchetterie intercommunale: ouverte mardi de 9 h à 13 h, mercredi et samedi de 9 h à 18 h, jeudi de 14 h à 15 h 45.

Point 1 (☎ 03 89 72 01 69): ouvert lundi, mardi et jeudi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, mercredi de 9 h à 12 h, vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, fermé samedi et dimanche.

Médiathèque ouverte vendredi de 14 h à 19 h, fermée samedi.

### NEUF-BRISACH

Office de tourisme du Pays de Brisach, 6, place d'Armes (☎ 03 89 72 56 66): ouvert vendredi de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi de 9 h 30 à 12 h.

Musée Vauban ouvert tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h, sauf le mardi.

### VOGELGRUN

Piscine de l'Île-du-Rhin SIRENIA

(☎ 03 89 72 55 65): fermée jusqu'au 1<sup>er</sup> mai inclus.

### VOLGELSHEIM

Centre médico-social, 40, rue des Vosges, ☎ 03 89 72 64 40; permanence de l'assistance sociale mardi et jeudi sur rendez-vous.

Bibliothèque ouverte vendredi de 14 h à 17 h.

### Musées

A Biesheim, au Capitole: le musée gallo-romain et le musée de l'optique sont ouverts mercredi et vendredi de 14 h à 17 h 30, jeudi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, samedi et dimanche de 14 h à 17 h, fermés lundi et mardi.

Pays de Brisach / Festival « Les Musicales du Rhin »

# Tiens, voilà la Légion

Pour la sixième année consécutive, la musique s'invite en Pays de Brisach, autour de formations prestigieuses. Musique militaire, musique de films, orchestres symphoniques et Légion Etrangère seront de la fête.



La musique de l'armée de terre de Metz reprendra du service. (Photo archives DNA - Laurent Habersetzer)

■ La musique militaire était déjà au programme de l'édition 2009 du festival, eût égard à l'inscription à l'Unesco des murs de Neuf-Brisach. La mayonnaise a semble-t-il bien pris: «*La parade militaire, sur le stade de Biesheim, avait suscité un fort engouement auprès d'un public intergénérationnel, rappelle Emmanuel Fritsch, le directeur artistique de l'événement. Qui plus est, la musique militaire est un genre en devenir, avec la multiplication des formations de prestige de par le monde.*»

Les Musicales persistent donc, et signent, cette année, une nouvelle édition mâtinée de formations militaires. Et non des moindres. La musique de la Légion Etrangère, celle-là même qui inaugure les défilés du 14 juillet sur les Champs-Élysées, cette forma-

tion de prestige qui n'a plus remis les pieds en Alsace depuis au moins une vingtaine d'années.

**Cette formation de prestige n'a plus remis les pieds en Alsace depuis une vingtaine d'années**

La Légion Etrangère et ses 60 gaillards, auxquels seront associés les dix musiciens de l'ensemble de cuivres Art, animera le seul rendez-vous payant de cette édition, le 4 juin à Vogelgrun. La Légion campera sur ses positions avec son répertoire habituel, tandis qu'Art apportera un peu plus de légèreté avec les grandes pages de la musique de films.

Les musiques militaires seront à nouveau de la partie le



La Légion Etrangère s'invite au Pays de Brisach, cette année. Nul doute que cette prestigieuse formation fera une entrée très remarquée. (DR)

samedi 5 juin pour une parade nocturne au stade de Biesheim, avec la musique de la Légion Etrangère, celle des anciens du 18<sup>e</sup> RT d'Épinal, grimés en grognards ainsi que la musique de Metz Région terre Nord-Est, qui fait son come-back au Pays de Brisach. Les trois formations joueront individuellement puis se produiront ensemble.

Le thème de cette édition, les musiques de films, reposera notamment sur les épaules de l'orchestre symphonique d'Offenburg. Une cinquantaine de musiciens, sous la direction du français Gabriel Mattéi, fera valoir les atouts acoustiques – «*exceptionnels*», dit Emmanuel Fritsch – des remparts de Neuf-Brisach, le 26 mai à la Porte de Belfort. Un beau rendez-vous son et lumières en perspective, non-payant de surcroît, dans ce théâtre de plein air.

L'orchestre symphonique de Mulhouse se produira en formation serrée, avec vents et percussions, à l'église de Heiteren, le 28 mai. Là encore, un concert gratuit, qui trouve son ancrage dans le territoire par la collaboration qu'a noué l'OSM cette année

avec le collège de Volgelsheim.

**« Nous avons toujours la volonté de démocratiser la musique »**

Ces quatre rendez-vous majeurs seront agrémentés de toute une batterie de petites aubades, jouées par les formations invitées dans plusieurs communes du Pays de Brisach: Nambenheim, Kunheim, Neuf-Brisach, Widen-solen, Weckolsheim, etc. «*Avec les Musicales, nous avons toujours la volonté de démocratiser la musique, de l'apporter dans des lieux où elle n'a en général pas prise, martèle Josiane Bigel, vice-présidente culture de la com-com. Au fil des années, nous constatons qu'une demande se développe, de la part d'un public local.*» Les Musicales continuent de jouer sur deux tableaux, celui d'une musique accessible, venant à la rencontre des locaux, et celui d'une musique produite par des groupes de prestige, susceptibles de drainer un public régional. **JF-O**

Renseignements supplémentaires: [www.paysdebrisach.fr](http://www.paysdebrisach.fr)

Biesheim / Avec la médiathèque

## La nature contée

■ Belle réussite pour la sortie «*Balade contée*» proposée par la médiathèque de Biesheim, samedi après-midi, en compagnie de la conteuse professionnelle Emmanuelle Filippi et de Philippe Stephan, animateur nature à la communauté des communes du Pays de Brisach, dans la campagne environnante.

Elisabeth Jehl, responsable du secteur adulte et référente de la médiathèque de Biesheim avec Anne Charles responsable du secteur jeunesse avaient mis sur pied cette sortie.

Une bonne cinquantaine de personnes de tous âges a pris part à cette animation organisée en partenariat avec la médiathèque départementale du Haut-Rhin qui s'associe à l'année internationale de la biodiversité proclamée par l'ONU en 2010. Il est urgent de protéger et de sauvegarder la biodiversité, thème retenu



Une cinquantaine de personnes a pris part à la sortie proposée par la médiathèque. (Photo DNA)

pour cette animation très plaisante.

Pour sensibiliser le public à ce fait, Emmanuelle Filippi, conteuse professionnelle, a raconté les secrets des fleurs, des arbres et des animaux ou leurs traces, rencontrés sur le chemin. Le public et surtout les enfants ont été largement mis à contribution, la conteuse les faisant activement par-

ticiper aux contes. Jeux et devinettes ont bien gravé dans la mémoire les secrets de la nature.

Philippe Stephan est intervenu pour la biodiversité du milieu naturel, l'une des composantes essentielles du développement durable. Il a donné des explications sur la faune et la flore locales. Faisant découvrir des endroits

bucoliques, des fleurs méconnues etc.

L'ensemble de cette sortie était tout à fait en harmonie avec la nature, le public a été ravi, il pourra continuer à se familiariser avec la nature grâce à la bibliographie qui a été remise aux participants, ils retrouveront tous les livres à la médiathèque afin de les consulter en toute tranquillité chez eux.